

**Press release****Forschungszentrum Karlsruhe in der Helmholtz-Gemeinschaft****Inge Arnold**

05/08/2001

<http://idw-online.de/en/news33946>Miscellaneous scientific news/publications  
interdisciplinary  
regional**Neue Vorflutleitung zum Rhein fertig gestellt**

Einweihung der vier Millionen Mark teuren Anlage am 9. Mai 2001 Nach knapp einjähriger Bauzeit kann die Vorflutleitung zum Rhein nun eingeweiht werden: Am Mittwoch, dem 9. Mai 2001, um 15.00 Uhr am Klärwerk in Eggenstein-Leopoldshafen werden Ministerialdirektor Dr. Helmut Birn, Ministerium für Umwelt und Verkehr des Landes Baden-Württemberg, Bernd Stober, Bürgermeister der Gemeinde Eggenstein-Leopoldshafen, und Dr. Peter Fritz, Vorstandsmitglied des Forschungszentrums Karlsruhe, die neue Anlage in Betrieb nehmen. Die fast 4 km lange Röhre und das zugehörige Pumpwerk wurden innerhalb des vorgesehenen Kostenrahmens von 4,2 Millionen DM errichtet.

In der neuen Vorflutleitung sollen die geklärten Abwässer des Forschungszentrums und der Gemeinde Eggenstein-Leopoldshafen, die bisher in den Rheinniederungskanal ("Linkenheimer Altrhein") geflossen sind, direkt in den Rhein geleitet werden. Die wasserrechtliche Genehmigung für das Forschungszentrum Karlsruhe durch das Ministerium für Umwelt und Verkehr wurde 1997 an die Bedingung geknüpft, dass das Forschungszentrum eine "Vorflutleitung" zum Rhein bauen müsse. Die Entscheidung wurde mit der mittel- bis langfristigen Immissionsituation im Rheinniederungskanal begründet und ist eingebettet in ein Gesamtkonzept, das den Rheinniederungskanal von sämtlichen Einleitungen entlasten soll.

Joachim Hoffmann 8. Mai 2001

Das Klärwerk der Gemeinde Eggenstein-Leopoldshafen ist folgendermaßen zu erreichen:  
Von der Ortsmitte Leopoldshafen Richtung Linkenheim-Hochstetten (entlang der Stadtbahntrasse), hinter dem Einkaufszentrum (Penny-Markt) links auf einen asphaltierten Wirtschaftsweg abbiegen; nach etwa 500 m auf der rechten Seite.

Das Forschungszentrum bietet um 14.45 Uhr einen Bustransfer vom Forschungszentrum Karlsruhe, Südtor, zum Klärwerk Eggenstein-Leopoldshafen an.

## Anmeldung

per Fax: 07247/82-5080

per e-Mail: [joachim.hoffmann@oea.fzk.de](mailto:joachim.hoffmann@oea.fzk.de)

## Neue Vorflutleitung zum Rhein

O Ja, ich nehme an der Einweihung der Vorflutleitung am 9. Mai 2001, 15.00 Uhr, am Klärwerk der Gemeinde Eggenstein-Leopoldshafen teil.

O Ich werde an dem Bustransfer um 14.45 Uhr ab Forschungszentrum Karlsruhe teilnehmen.

O Nein, ich kann nicht teilnehmen.



Absender (bitte deutlich lesbar schreiben):

Name:

Medium:

Postfach/Str.:

Postleitzahl, Ort:

Tel.:

Fax:

e-Mail:

